

IMPRESSUM

Published by University of Agricultural Sciences and Veterinary Medicine of Cluj-Napoca

Printed by AcademicPres (EAP),
3-5 Manastur Street, Cluj-Napoca, 400372
Romania

Web page <http://symposium.usamvcluj.ro/>

IMPRESSUM

University of Agricultural Sciences and Veterinary Medicine of Cluj-Napoca

under the patronage of Romanian

Ministry of Education

Ministry of Research, Innovation and Digitalization

Organize

The 23rd INTERNATIONAL CONFERENCE

”LIFE SCIENCES FOR SUSTAINABLE DEVELOPMENT”

26th – 28th September, 2024

Cluj-Napoca, Romania

Thanks to our sponsors

Enformation



MDPI



Holland Grow Green



LOCAL ORGANISING COMMITTEE

Prof. Cornel CĂTOI, PhD – Rector
Prof. Vlad MUREȘAN, PhD – Vice-rector for Research
Prof. Adela PINTEA, PhD – Director of the Council for Doctoral Studies
Prof. Cristina Bianca Pocol, PhD – Director of School of Agricultural Engineering Sciences
Prof. Ioan MARCUS, PhD – Director of Doctoral School of Veterinary Medicine
Prof. Teodor RUSU, PhD – Dean
Prof. Mignon SANDOR, PhD – Vice-dean for Research, Development and Innovation
Prof. Mugurel JITEA, PhD – Dean
Assoc. Prof. Cătălina DAN, PhD – Vice-dean for Research, Development and Innovation
Prof. Daniel DEZMIREAN, PhD – Dean
Lect. Adriana Cristina URCAN, PhD – Vice-dean for Research, Development and Innovation
Prof. Nicodim FIȚ, PhD – Dean
Prof. Sanda ANDREI, PhD – Vice-dean for Research, Development and Innovation
Prof. Elena MUDURA, PhD – Dean
Assoc. Prof. Oana Lelia POP, PhD – Vice-dean for Research, Development and Innovation
Prof. Tudor SĂLĂGEAN, PhD – Dean
Assoc. Prof. Horia VLASIN, PhD – Vice-dean for Research, Development and Innovation
Bianca VLAICU
Adina OȘAN
Oana ONIȚ
Raluca-Ana CHIȘ
Sorina DÂRJAN, PhD
Lucian ANDREI
Bogdan HOSTIUC

Faculty of Agriculture

Prof. Laura PAULETTE, PhD
Prof. Francisc DULF, PhD
Assoc. Prof. Vlad STOIAN, PhD
Dumitrița DASCĂLU, PhD student
Bianca POP, PhD student
Alexandra GHEORGHITĂ, PhD student

Faculty of Animal Sciences and Biotechnology

Assoc. Prof. Cristian Ovidiu COROIAN, PhD
Lect. Claudia PAȘCA, PhD
Lect. Mihai ȘUTEU, PhD
Assist. Alexandru DEAC, PhD
Tudor TERNAR, Master student

Faculty of Food Science and Technology

Assoc. Prof. Zorița DIACONEASA, PhD
Assoc. Prof. Andruța MUREȘAN, PhD
Assoc. Prof. Laura STAN, PHD
Lect. Anca Corina FARCAS, PhD
Lect. Delia MICHIU, PhD
Călina NAGY, PhD student
Oana NEGREAN, master student

Faculty of Horticulture and Business in Rural Development

Assoc. Prof. Denisa JUCAN, PhD
Lect. Sonia BODEA, PhD
Assist. Paula OROS, PhD
Prof. Ilea MĂRIOARA, PhD
Assist. Andra PORUȚIU, PhD

Faculty of Veterinary Medicine

Prof. Mihai CENARIU, PhD – vice dean
Assis. Cătălina MATEI-LAȚIU, PhD
Assis. Cristina NOVAC, PhD
Andreea MOROHOSCHI, PhD student
Smaranda CRĂCIUN, PhD student
Sergiu CONDOR, PhD student

Faculty of Forestry and Cadastre

Assoc. Prof. Alina TRUȚĂ, PhD
Assoc. Prof. Rodica SOBOLU, PhD
Lect. Irina MORAR, PhD
Lect. Iulia COROIAN, PhD
Assis. Mircea VARGA, PhD
Assis. Mircea NAP, PhD

INTERNATIONAL COLLABORATION AND MULTILINGUALISM IN AGRICULTURAL SCIENCE – A SCHOLARLY JOURNAL EXAMPLE

Zvonimir PRPIĆ^{1*}, Lyubka KOLEVA-VALKOVA², Luboš ZÁBRANSKÝ³, Károly DUBLECZ⁴, Magdalena STANEK⁵, Mirela Irina CORDEA⁶, Snežana TANASKOVIĆ⁷, Branislav GÁLIK⁸, Jože VERBIČ⁹, Andreja ŽIBRAT GAŠPARIČ⁹, Nikolina KELAVA UGARKOVIĆ¹ and Nikola KEZIĆ¹

¹ University of Zagreb Faculty of Agriculture, Zagreb, Croatia

² Agricultural University Plovdiv, Plovdiv, Bulgaria

³ University of South Bohemia, Faculty of Agriculture and Technology, České Budějovice, Czech Republic

⁴ Hungarian University of Agriculture and Life Sciences, Keszthely, Hungary

⁵ Bydgoszcz University of Science and Technology, Bydgoszcz, Poland

⁶ University of Agricultural Sciences and Veterinary Medicine, Cluj - Napoca, Romania

⁷ University of Kragujevac, Faculty of Agronomy Čačak, Čačak, Serbia

⁸ Slovak University of Agriculture in Nitra, Faculty of Agrobiology and Food Resources, Nitra, Slovakia

⁹ Agricultural Institute of Slovenia, Ljubljana, Slovenia

*Corresponding author, e-mail: zprpic@agr.hr

Introduction: The social changes that took place in Central Europe at the end of the last century led to major changes in agriculture. The beginning of the new millennium and the spread of new electronic technologies created new fields in research publishing and facilitated access to knowledge from remote places. In addition, there is a need to share problems and solutions with neighbouring countries, but it is also important to preserve and develop national languages and identities.

Material and methods: The *Journal of Central European Agriculture* (JCEA) was founded in 1999 by three universities from Croatia, Hungary and Slovakia. In addition to sharing problems and solutions in the region, the idea behind the JCEA was to preserve and develop national languages in agriculture as a profession, as a part of soft skills competencies.

Results: The Editorial Board has grown over the years and now includes 9 member countries, i.e. universities and institutes from Central European, countries with a similar socio-economic history. To avoid the obsolescence of agricultural vocabulary and to keep the native languages alive, authors from member countries can publish in their national language or English. Each member country organises a National Editorial Board, which is responsible for reviewing articles in its national language and the organisation of peer review of other papers. Due to the similarity of the languages of some member countries, articles written in one of the national languages can also be reviewed internationally.

Conclusion: The Editorial Board, which is made up of representatives from all 9 institutions, enables JCEA to have a broad base of reviewers. The multilingual strategy reflects the global intention to preserve and promote the use of national languages in sciences. The inclusion of JCEA in bibliographic databases (WoS, Scopus, etc.) gives authors international visibility and the opportunity to further disseminate their research results.

Keywords: agriculture, Central Europe, multilingualism, digital publishing